CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA DEL SITO ZADIG & VOLTAIRE

Data aggiornamento: 7 agosto 2026

1 - AMBITI DI APPLICAZIONE

Le presenti condizioni generali di vendita (di seguito le "**CGV**") si applicano a qualsiasi utente del sito www.zadig-et-voltaire.com (di seguito il "**Sito**").

Il Sito è pubblicato da ZV FRANCE SAS, società per azioni semplificata, con capitale sociale di 191.118,33 euro con sede legale in 60bis, avenue d'Iéna - 75116 Parigi - Francia, e registrata presso il RI di Parigi al numero 413 484 981 (di seguito "**Zadig & Voltaire**"), partita IVA intracomunitaria: FR40 413484981. N° IDU REFASHION : FR217657_11JHGP / N°IDU CITEO : FR217657_01JKOB.

Il servizio clienti di Zadig & Voltaire (di seguito "**Servizio Clienti**") è accessibile per telefono e/o e-mail dal lunedì al venerdì dalle 9:30 alle 17:30 (ora francese) ai seguenti indirizzi:

- FRANCIA: +33 (0)1 42 21 89 27
- ITALIA: +39 02 94751169
- SPAGNA: + 34 911 238 287
- GERMANIA: +49 (0)32 221 098 265
- RESTO D'EUROPA: +44 207 44 255 80

Il Sito consente a ZV France di vendere prodotti tessili, pelletteria, profumi e accessori moda per donna, uomio e bambino con il marchio Zadig&Voltaire e Pellat-Finet (di seguito i "**Prodotti**") agli utenti che navigano nel Sito (di seguito il/i "**Cliente/i**").

Le CGV si applicano con esclusione di tutte le altre condizioni, e in particolare quelle applicabili per le vendite in negozio, le vendite a distanza o attraverso altri canali di distribuzione e di commercializzazione.

Le presenti CGV possono essere scaricate qui nella loro versione aggiornata.

Le CGV sono integrate dalla politica di riservatezza (di seguito la "**Politica di Riservatezza**") che gestisce la raccolta e il trattamento dei dati personali dei Clienti (di seguito i "**Dati Personali**").

Il Cliente accetta formalmente l'utilizzo della posta elettronica come mezzo di comunicazione nonché l'utilizzo della fattura elettronica.

2 - IL CLIENTE

Il Cliente del Sito deve essere un consumatore, persona fisica e giuridicamente capace.

Zadig & Voltaire non può in nessun caso essere tenuta a verificare la capacità giuridica dei propri Clienti. Di conseguenza, se una persona che non ha capacità giuridica ordina Prodotti sul Sito, i suoi rappresentanti legali (segnatamente genitori o tutori) si assumeranno la piena responsabilità per tale Ordine e dovranno in particolare onorarne il prezzo.

Il Cliente si impegna a leggere attentamente le presenti CGV prima di utilizzare il Sito. Quando il Cliente effettua un Ordine, deve accettare le CGV, al momento del pagamento, selezionando la casella "Accetto le condizioni generali di vendita".

3 - I PRODOTTI

Il Cliente può scegliere uno (1) o più Prodotti offerti in vendita sul Sito.

In conformità con l'articolo L. 111-1 del Codice del Consumo, il Cliente può, prima del suo ordine (di seguito il/gli "**Ordine/i**"), prendere visione, sul Sito, delle caratteristiche essenziali del/i Prodotto/i che intende ordinare.

La scelta e l'acquisto di un Prodotto è di esclusiva responsabilità del Cliente.

3.1 Descrizione dei Prodotti sul Sito:

Zadig & Voltaire pone la massima cura nella presentazione e descrizione dei propri Prodotti, nei limiti della tecnica e nel rispetto dei migliori standard di mercato.

Tuttavia, le fotografie potrebbero differire leggermente dalla realtà, in particolare a causa della configurazione dei parametri di visualizzazione del dispositivo elettronico utilizzato dal Cliente (Computer, Tablet, Smartphone ecc.).

Zadig & Voltaire si riserva il diritto, in qualsiasi momento, di ritirare qualsiasi Prodotto in vendita sul Sito, fatti salvi gli Ordini effettuati dal Cliente.

3.2 E-gift card:

Zadig & Voltaire offre al Cliente la possibilità di acquistare una e-gift card sul Sito. L'acquisto della e-gift card è disponibile esclusivamente nei paesi della zona euro. La e-gift card è valida solo sul Sito e non può essere utilizzata nella rete di negozi Zadig & Voltaire. Il Cliente è libero di scegliere il valore della e-gift card. L'importo può variare da cinquanta (50) euro a mille (1000) euro. Coupon e codici privilegio non sono validi per l'acquisto di una e-gift card.

La e-gift card viene inviata in versione dematerializzata via e-mail al Cliente al momento della conferma dell'acquisto. L'e-mail contiene anche le condizioni di utilizzo della e-gift card. Il Cliente ha anche la possibilità di inviare la e-gift card al beneficiario di sua scelta, in una data specifica, che non può superare i 3 mesi successivi alla data dell'Ordine. La e-gift card sarà quindi inviata al beneficiario via e-mail nella data stabilita dal Cliente alle ore 9:00 (ora francese). L'invio della e-gift card al beneficiario alla data stabilita non sposta la data di inizio validità della e-gift card.

Non si applicano spese di spedizione per la consegna della carta regalo elettronica. I costi di consegna possono essere addebitati se il Cliente ordina una e-gift card oltre a uno o più altri articoli sul Sito.

La e-gift card ha validità di un (1) anno dalla ricezione da parte del Cliente della conferma di acquisto e può essere utilizzata per l'acquisto di tutti i Prodotti presenti sul Sito (ad eccezione della e-card presente). Il Cliente può utilizzare la carta regalo elettronica una o più volte.

La E-gift card non è scambiabile, né rimborsabile, né cedibile, fatto salvo il diritto di recesso di cui il Cliente beneficia alle condizioni di cui all'articolo 9 delle CGV. Il Cliente può beneficiare del diritto di recesso solo se la e-gift card non è stata parzialmente o totalmente consumata.

Il Cliente può facilmente consultare il saldo e la data di scadenza della e-gift card cliccando sulla seguente pagina: https://zadig-et-voltaire.com/eu/it/gift-card-account

In caso di smarrimento o furto della e-gift card, il Cliente dovrà contattare immediatamente il Servizio Clienti tramite il modulo di contatto.

Il Cliente può utilizzare la E-gift card per pagare una parte o la totalità dell'Ordine. Se il valore della E-gift card non copre l'intero valore dell'Ordine, il Cliente dovrà scegliere un altro metodo di pagamento tra quelli sopra descritti. Il Cliente non può utilizzare due (2) E-gift card per un singolo Ordine. Il Cliente può utilizzare la E-gift card una o più volte. In caso di pagamento tramite Apple Pay, l'addebito viene effettuato al momento della convalida dell'Ordine.

4 - ORDINARE PRODOTTI

4.1 Creazione preliminare di un account Cliente:

Il Cliente avrà la possibilità, durante il suo primo Ordine sul Sito, di creare un account cliente (di seguito un "**Account Cliente**"). A tal fine, il Cliente deve compilare un modulo e indicare alcune informazioni personali, in particolare il proprio indirizzo e-mail e una password che verranno utilizzati per identificarsi successivamente sul Sito. Il nome utente e la password sono personali e riservati e il Cliente si impegna a non divulgarli.

Le informazioni comunicate a Zadig & Voltaire nell'ambito della creazione dell'account Cliente o durante ciascuno dei suoi ordini devono essere complete, esatte e aggiornate. Il Cliente non deve usurpare l'identità di terzi né modificare la propria età. Zadig & Voltaire non sarà ritenuta responsabile per un errore di immissione da parte del Cliente che non consente l'elaborazione del suo ordine da parte di Zadig & Voltaire.

In ogni caso, in fase di creazione di un account Cliente, la raccolta dei Dati Personali del Cliente viene effettuata secondo le procedure descritte nella Informativa sulla Privacy.

4.2 Ordine di prodotti come ospite:

Il Sito offre al Cliente la possibilità di ordinare i Prodotti come ospite, il che non implica la creazione di un account Cliente.

In base a questo metodo di ordinazione, il Cliente deve fornire le informazioni necessarie per elaborare il proprio Ordine. Al termine della procedura di acquisto, il Cliente è invitato a creare un account Cliente oppure a continuare ad effettuare il proprio Ordine come utente ospite, non registrato.

La raccolta dei Dati Personali del Cliente nell'ambito di un Ordine di Prodotti come ospite viene effettuata secondo le procedure descritte nell'Informativa sulla Privacy.

4.3 Le fasi dell'Ordine:

L'effettuazione di un Ordine sul Sito è subordinata al rispetto della procedura predisposta da Zadig& Voltaire, concretizzata in una successione di diverse schermate che indicano i passaggi che il Cliente deve necessariamente seguire per convalidare il proprio Ordine.

Il Cliente avrà la possibilità, prima di convalidare definitivamente il proprio Ordine, di verificarne i dettagli come pure il prezzo totale, nonché di correggere eventuali errori. Attenzione, qualsiasi Ordine comporta l'obbligo di pagamento. Per convalidare definitivamente un Ordine, è necessario fare clic sul pulsante "Paga l'ordine".

4.4 Verifica dell'ordine da parte di Zadig & Voltaire:

Si ricorda che gli Ordini effettuati sul Sito sono riservati ad una clientela di persone fisiche non professionisti e per uso proprio (o a scopo di regali). Questo è il motivo per cui Zadig & Voltaire vende i suoi Prodotti solo in quantità corrispondenti alle esigenze medie di un consumatore.

In conformità all'articolo L.121-11 del Codice del Consumo, Zadig & Voltaire si riserva il diritto di rifiutare o annullare per motivi legittimi qualsiasi ordine il cui numero di Prodotti o il cui importo da pagare (per uno o più Ordini cumulativi) non soddisfino le esigenze medie di un consumatore; qualsiasi Ordine che suggerisca lo svolgimento di un'attività economica da parte del Cliente in relazione ai Prodotti ordinati; o più in generale, qualsiasi Ordine anomalo.

Zadig & Voltaire avrà inoltre il diritto di rifiutare qualsiasi Ordine effettuato da un Cliente con il quale è in corso una controversia relativa al pagamento di un Ordine precedente, nonché qualsiasi Ordine non conforme alle presenti CGV.

In questi casi, Zadig & Voltaire informerà il Cliente telefonicamente o tramite e-mail utilizzando le informazioni fornite dal Cliente al momento dell'Ordine.

4.5 Conferma dell'ordine da parte di Zadig & Voltaire:

Una volta che il Cliente ha convalidato il suo ordine, Zadig & Voltaire conferma tempestivamente la ricezione tramite e-mail inviata all'indirizzo fornito dal Cliente. A tal fine, il Cliente accetta formalmente l'utilizzo della posta elettronica per la conferma da parte di Zadig & Voltaire del contenuto del proprio Ordine. Questa e-mail include tutte le informazioni comunicate dal Cliente nonché il prezzo e i tempi di consegna e, ove applicabile, eventuali difficoltà o riserve sollevate dall'Ordine.

In caso di indisponibilità di uno o più Prodotti dopo l'inoltro dell'Ordine, il Cliente verrà informato tramite e-mail. L'Ordine e il pagamento verranno quindi annullati totalmente o parzialmente.

Quando l'Ordine viene spedito, il Cliente riceve un'e-mail di conferma del suo Ordine. La vendita tra il Cliente e Zadig & Voltaire è quindi conclusa. Inoltre, il Cliente riceverà, al momento della consegna, per ciascuno dei Prodotti, conferma scritta del prezzo pagato e delle spese di consegna a lui addebitate.

Per gli Ordini effettuati sul Sito si raccomanda al Cliente di conservare anche una copia (in formato elettronico e/o cartaceo) degli elementi relativi al proprio Ordine (ad esempio, l'e-mail di conferma inviata da Zadig & Voltaire) .

Zadig & Voltaire non può essere ritenuta responsabile per un errore di immissione da parte del Cliente che non consenta la ricezione dell'e-mail di conferma dell'ordine.

Gli ordini registrati sul Sito in un giorno non lavorativo (domenica o festivi) non verranno elaborati fino al giorno lavorativo successivo.

4.6 Modifica o cancellazione di un Ordine da parte del Cliente:

Fermo restando l'esercizio del diritto di recesso previsto dall'articolo 9, qualsiasi modifica o annullamento dell'Ordine da parte del Cliente è impossibile.

Una volta confermato l'Ordine, non sarà più possibile per il Cliente modificare l'indirizzo di consegna.

Il Cliente può contattare il Servizio Clienti per telefono o e-mail per verificare lo stato del suo Ordine.

5 - PRENOTAZIONE DI PRODOTTI CON RITIRO IN NEGOZIO

5.1 Procedura di prenotazione elettronica:

Per ogni Prodotto (esclusi i Prodotti riservati esclusivamente alla vendita sul Sito), il Sito offre al Cliente un elenco dei negozi più vicini alla sua abitazione che dispongono di uno stock che consente di effettuare una prenotazione elettronica per il ritiro del Prodotto in negozio.

Quando seleziona il primo Prodotto, il Cliente sceglie il negozio (situato nella Francia metropolitana, inclusa la Corsica) in cui desidera effettuare il ritiro. L'aggiunta di altri Prodotti al carrello può quindi essere effettuata solo con Prodotti disponibili in quello stesso negozio. Per prenotare i Prodotti in più negozi, il Cliente deve effettuare tante prenotazioni elettroniche quanti sono i negozi scelti.

Quando il carrello è caricato, il Sito richiede I dati di contatto del cliente, affinchè il negozio lo possa contattare. I Dati personali del Cliente sono poi trattati con le modalità descritte nella Informativa sulla Privacy in vigore sul Sito. Per poter procedere con la prenotazione, il Cliente deve accettare le Condizioni Generali d'Uso della società SoCloz (Partner di Zadig & Voltaire). Infine, per convalidare la sua prenotazione, il Cliente riceve un codice di convalida tramite messaggio di testo che deve inserire sul Sito.

A partire dalla prenotazione del Prodotto da parte del Cliente, il negozio terrà conto della sua richiesta entro i tempi indicati, secondo i propri orari e giorni di apertura (esclusi periodi di saldi e giorni non lavorativi e festivi ed esclusa la domenica). Pertanto, il Cliente prende atto che tale termine potrebbe non essere rispettato, in particolare in caso di problemi con la prenotazione effettuata dal Cliente, che impedisca che quest'ultima sia presa in considerazione dal negozio selezionato.

Il Cliente riceve poi dal negozio che ha selezionato un'e-mail/sms di conferma della ricezione della sua prenotazione, convalidando parzialmente (in caso di indisponibilità di uno o più Prodotti) o integralmente la sua prenotazione, e indicando la disponibilità dei Prodotti prenotati. Tale email/sms indicherà anche la data e l'ora del ritiro.

5.2 Disponibilità dei prodotti per la prenotazione elettronica:

I Prodotti sono disponibili fintanto che sono visibili sul Sito e nel limite delle scorte disponibili nel negozio selezionato dal Cliente, salvo operazioni speciali il cui periodo di validità è specificato sul Sito.

Il Cliente è invitato a consultare la disponibilità dei Prodotti venduti nella pagina informativa di ciascun Prodotto. Resta comunque inteso che tale disponibilità è fornita a titolo indicativo, e che i Prodotti potranno essere venduti tra il momento della prenotazione da parte del Cliente e la convalida di questa prenotazione elettronica da parte del negozio. La data e l'ora dell'ultimo aggiornamento di tale stato delle scorte sono menzionate sul Sito.

Nel caso in cui un Prodotto prenotato non sia disponibile, il negozio informerà il Cliente della convalida parziale della sua prenotazione, indicandogli che uno dei Prodotti non è disponibile.

Se lo desidera, il Cliente può anche optare per l'annullamento della sua prenotazione relativa a Prodotti non disponibili o l'annullamento totale della sua prenotazione, previa comunicazione al punto vendita incaricato della prenotazione (utilizzando il numero di telefono indicato nell'e-mail/sms di conferma della prenotazione). In tutti i casi, verrà inviata al Cliente un'e-mail di cancellazione per confermare la cancellazione della prenotazione.

5.3 Modalità di ritiro:

Per poter ritirare i Prodotti prenotati, il Cliente dovrà presentare l'e-mail/sms di conferma e disponibilità dei Prodotti nonché un documento di identità con nome e cognome della persona che ha effettuato la prenotazione online.

Se il Cliente non è in grado di ritirare il Prodotto in negozio, può conferire procura a persona di sua scelta. Quest'ultima dovrà presentare in negozio la procura in carta semplice, il suo documento di identità nonché il documento di identità del Cliente.

Decorso il termine per il ritiro e se il Cliente non si è presentato a ritirare il/i Prodotto/i prenotato/i, la sua prenotazione verrà automaticamente annullata. I Prodotti verranno rimessi in vendita e pertanto non saranno più a disposizione del Cliente che abbia superato il termine per il ritiro.

Al fine di tutelare i negozi, oltre 3 richieste di prenotazione su 10 per le quali il Cliente non si presenta in negozio senza aver preventivamente annullato, Zadig & Voltaire si riserva il diritto di rifiutare per 14 giorni una richiesta di prenotazione.

5.4 Pagamento in negozio:

Il pagamento viene effettuato in negozio, al momento del ritiro dei Prodotti, con qualsiasi mezzo di pagamento in vigore nel negozio e secondo le condizioni generali di vendita in negozio.

6 - PREZZO DEI PRODOTTI

I prezzi visualizzati sul Sito sono indicati in Euro (nelle pagine Francia e Inglese/Internazionale), in Sterline (nelle pagine Inglese/Regno Unito) o in Franchi Svizzeri (nella pagina Svizzera) e sono visualizzati a seconda dell'indirizzo IP del cliente (indirizzo IP del Regno Unito che reindirizza alle pagine inglese/Regno Unito e prezzi di fatturazione in sterline inglesi).

Per tutti i territori con un indirizzo di consegna al di fuori del Regno Unito o della Svizzera, i Prodotti verranno fatturati in Euro.

I prezzi sono comprensivi di tutte le imposte (iva compresa), spese di consegna escluse. I prezzi fatturati al Cliente sono quelli in vigore alla data dell'Ordine.

7- MODALITÀ DI PAGAMENTO

Il Cliente ha la possibilità di pagare il proprio ordine sul Sito con le seguenti modalità:

7.1 Con carta di credito/debito:

Le carte di credito/debito accettate sul Sito sono le seguenti: VISA, MASTERCARD, CARD BLEUE, MAESTRO, AMERICAN EXPRESS.

Per i pagamenti con carta di credito/debito, il Cliente deve essere il titolare della carta utilizzata. Ha accesso ad uno spazio dedicato messo a disposizione da un istituto bancario, che garantisce la sicurezza e la registrazione dell'ordine di pagamento.

In caso di pagamento con carta di credito/debito, l'addebito viene effettuato al momento della convalida dell'Ordine, previa conferma da parte dell'istituto di credito emittente della carta. In caso di rifiuto da parte della banca, l'Ordine verrà automaticamente rifiutato.

7.2 Con PayPal:

Il cliente può utilizzare il proprio conto PayPal per pagare il proprio ordine sul sito. Il cliente verrà quindi reindirizzato alla piattaforma PayPal per identificarsi e procedere al pagamento con il proprio account. Il cliente verrà quindi reindirizzato al sito Zadig & Voltaire.

In caso di pagamento tramite PayPal, l'addebito viene effettuato al momento della convalida dell'ordine.

7.3 Con Apple Pay:

Il cliente può utilizzare il proprio conto Apple Pay per pagare il proprio ordine sul sito. Questo metodo di pagamento non è compatibile con il browser internet Safari (su iPhone o macOS).

In caso di pagamento tramite Apple Pay, l'addebito viene effettuato al momento della convalida dell'ordine.

7.4 Sicurezza delle transazioni:

Zadig & Voltaire si impegna a mantenere costantemente i più elevati standard di sicurezza.

La protezione del Sito è rafforzata da tutti i diversi processi di crittografia esistenti al fine di fornire la protezione più efficace possibile per le informazioni di pagamento riservate del cliente.

Zadig & Voltaire non ha accesso ai dati bancari riservati del Cliente. Infatti, solo il suo partner bancario ADYEN può accedere a queste informazioni riservate (numero della carta, data di validità, codice segreto) e queste informazioni non possono essere visualizzate da terzi.

7.5 Note di credito web:

Le note di credito web sono valide per 12 mesi dalla loro emissione. Per utilizzare il proprio credito, il cliente deve contattare il servizio Clienti tramite telefono o e-mail.

8 - LA CONSEGNA

8.1 Territori di Consegna:

La consegna viene effettuata all'indirizzo di consegna indicato dal Cliente, fermo restando che tale indirizzo deve essere l'indirizzo di residenza del Cliente o di qualsiasi altra persona fisica di sua scelta domiciliata in uno dei seguenti territori: Arabia Saudita, Austria, Belgio, Bulgaria, Cina, Cipro, Croazia, Danimarca, Emirati Arabi Uniti, Estonia, Finlandia, Francia metropolitana (Corsica inclusa), Jersey, Germania, Gibilterra, Guadalupa, Guernesey, Guyana francese, Grecia, Isole Feroe, Isola di Man, Irlanda, Italia, Kuwait, Lettonia, Liechtenstein, Lituania, Lussemburgo, Malta, Martinica, Monaco, Nuova Caledonia, Norvegia, Paesi Bassi, Polinesia francese, Polonia, Portogallo, Qatar, Repubblica Ceca, Riunione, Romania, Regno Unito, Saint-Martin Parte Francese, Saint-Pierre-et-Miquelon, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Svezia, Svizzera, Ungheria, Vaticano.

Non è possibile effettuare consegne in hotel, bar, ristoranti, luoghi pubblici, caselle postali o nei negozi Zadig & Voltaire.

8.2 Tempi e modalità di consegna

Zadig&Voltaire è costantemente impegnata a fare sì che l'Ordine venga consegnato nel minor tempo possibile. Il Cliente avrà la possibilità di seguire il suo pacco grazie al numero di tracciamento che gli verrà comunicato via e-mail contestualmente all'invio dell'Ordine.

La consegna potrebbe subire ritardi per motivi indipendenti dalla volontà di Zadig&Voltaire. In tal caso, Zadig&Voltaire si impegna a informare opportunamente il Cliente.

Zadig&Voltaire si impegna inoltre a fare sì che la consegna avvenga entro un termine massimo di 30 (trenta) giorni di calendario a decorrere dalla data dell'Ordine inoltrato dal Cliente, indipendentemente dalla modalità di consegna scelta. In caso di ritardo nella consegna rispetto al suddetto termine massimo, il Cliente potrà rivolgersi al Servizio clienti per invitare Zadig&Voltaire a effettuare la consegna entro un termine ulteriore. In caso di mancato rispetto del nuovo termine, il Cliente potrà annullare l'Ordine e richiederne il rimborso entro 14 giorni dalla data di annullamento dello stesso.

Il Cliente potrà scegliere tra le tre modalità di consegna seguenti, a seconda del territorio di consegna selezionato:

- Consegna standard a domicilio:

Il Cliente potrà usufruire della consegna a domicilio per tutti i territori seguenti: Germania, Austria, Belgio, Bulgaria, Cipro, Croazia, Danimarca, Spagna, Estonia, Finlandia, Francia, Grecia, Ungheria, Italia, Lettonia, Liechtenstein, Lituania, Lussemburgo, Malta, Norvegia, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo, Romania, Repubblica Ceca, Slovacchia, Slovenia, Svizzera, Svezia.

Il Cliente potrà usufruire della consegna standard a domicilio in forma gratuita a partire da 100 €.

Alla consegna, il Cliente o il destinatario dell'Ordine dovrà firmare un avviso di ricevimento. L'avviso di ricevimento ha valore probatorio di avvenuta consegna da parte di Zadig&Voltaire e di ricevimento da parte del Cliente o del destinatario dei Prodotti ordinati.

In sua assenza, il Cliente o il destinatario dell'Ordine riceverà un avviso di passaggio, che gli consentirà di mettersi in contatto con il corriere ai recapiti indicati sull'avviso, per concordare una nuova data di ritiro.

In ogni caso, l'importo della consegna sarà opportunamente indicato sul Sito prima che il Cliente accetti l'Ordine e verrà nuovamente riportato sia nella mail di conferma inviata da Zadig&Voltaire sia nelle bolle di consegna.

Affinché i tempi di consegna qui indicati vengano rispettati, il Cliente dovrà accertare l'esattezza e la completezza dei dati da lui forniti per l'indirizzo di consegna (in particolare numero civico, numero di edificio e di scala, codici di accesso, nomi e/o numeri di citofono, ecc.). Eventuali inesattezze potrebbero infatti prolungare i tempi di consegna o addirittura causare una rispedizione dei Prodotti.

- Consegna rapida a domicilio:

Il Cliente potrà usufruire della consegna rapida a domicilio a pagamento per i territori seguenti: Arabia Saudita, Cina, Emirati Arabi Uniti, Francia*, Gibilterra, Guadalupa, Guyana francese, Isola di Man, Isole Faroe, Irlanda, Jersey, Kuwait, Martinica, Principato di Monaco, Nuova Caledonia, Polinesia francese, Qatar, Regno Unito, La Riunione, Vaticano, Saint-Pierre e Miquelon, Saint-Martin (parte francese).

* Esclusivamente per le consegne effettuate sul territorio della Francia metropolitana, la consegna rapida a domicilio è gratuita per qualunque ordine di importo superiore a 300 €.

Alla consegna, il Cliente o il destinatario dell'Ordine dovrà firmare un avviso di ricevimento. L'avviso di ricevimento ha valore probatorio di avvenuta consegna da parte di Zadig&Voltaire e di ricevimento da parte del Cliente o del destinatario dei Prodotti ordinati.

In sua assenza, il Cliente o il destinatario dell'Ordine riceverà un avviso di passaggio, che gli consentirà di mettersi in contatto con il corriere ai recapiti indicati sull'avviso, per concordare una nuova data di ritiro.

In ogni caso, l'importo della consegna sarà opportunamente indicato sul Sito prima che il Cliente accetti l'Ordine e verrà nuovamente riportato sia nella mail di conferma inviata da Zadig&Voltaire sia nelle bolle di consegna.

Affinché i tempi di consegna qui indicati vengano rispettati, il Cliente dovrà accertare l'esattezza e la completezza dei dati da lui forniti per l'indirizzo di consegna (in particolare numero civico, numero di edificio e di scala, codici di accesso, nomi e/o numeri di citofono, ecc.). Eventuali inesattezze potrebbero infatti prolungare i tempi di consegna o addirittura causare una rispedizione dei Prodotti.

- Consegna a domicilio con codice di sicurezza:

In alcuni casi, a discrezione di Zadig & Voltaire, ad esempio in base al valore o all'ingombro del pacco, sarà necessario utilizzare un codice di sicurezza inviato dal corriere per confermare la ricezione. Questo codice di sicurezza costituisce una prova inconfutabile della consegna ed è responsabilità del Cliente assicurarsi che il codice rimanga riservato fino alla ricezione del pacco.

Fornendo tale codice al momento della consegna, il cliente riconosce che il pacco è stato consegnato. Conformemente alle nostre condizioni generali di vendita, questo metodo di consegna è considerato incontestabile.

Pertanto, in caso di controversia, ci riserviamo il diritto di rifiutare qualsiasi richiesta di risarcimento relativa alla consegna.

- Consegna standard presso un punto di ritiro:

Il Cliente potrà usufruire della consegna presso un punto di ritiro per i territori seguenti: Germania, Belgio, Danimarca, Spagna, Estonia, Finlandia, Francia, Ungheria, Lettonia, Lituania, Lussemburgo, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo, Repubblica Ceca, Svizzera.

Il Cliente potrà usufruire della consegna presso un punto di ritiro in forma gratuita a partire da 100 €.

Il Cliente verrà informato via e-mail non appena l'Ordine sarà messo a sua disposizione presso il punto di ritiro selezionato. Per ritirare l'Ordine, il Cliente dovrà presentarsi negli orari di apertura del punto di ritiro scelto per la consegna ed esibire un documento d'identità oltre alla mail di conferma dell'Ordine.

Qualora fosse impossibilitato a ritirare il Prodotto nel punto di ritiro previsto, il Cliente potrà delegare una persona di sua scelta, che dovrà dunque esibire una delega in carta libera oltre a un proprio documento d'identità e al documento d'identità del Cliente.

Il Cliente dispone di 15 giorni di tempo dal ricevimento dell'Ordine per effettuare il ritiro.

Qualora il Cliente dovesse rifiutare la consegna del pacco o non si recasse a ritirarlo presso il punto di ritiro entro il termine indicato, le eventuali spese di spedizione non potranno essere rimborsate. In tal caso, i Prodotti verranno restituiti a Zadig&Voltaire. Il Cliente verrà rimborsato entro 15 giorni dal ricevimento dei Prodotti da parte di Zadig&Voltaire.

Territori	**Consegna rapida a domicilio**	**Consegna presso un punto di ritiro**	**Consegna standard a domicilio**
Germania		×	×
Arabia Saudita	×		
Austria			×
Belgio		×	×
Bulgaria			×
Cina	×		
Cipro			×
Croazia			×
Danimarca		×	×

Territori	Consegna rapida a domicilio	Consegna presso un punto di ritiro	Consegna standard a domicilio
Emirati Arabi Uniti	×		
Spagna		×	×
Estonia		×	×
Finlandia		×	×
Francia	×	×	×
Gibilterra	×		
Grecia			×
Guadalupa	×		
Guyana francese	×		
Ungheria		×	×
Isola di Man	×		
Isole Faroe	×		
Irlanda	×		
Italia			×
Jersey	×		
Kuwait	×		
Lettonia		×	×
Liechtenstein			×
Lituania		×	×
Lussemburgo		×	×
Malta			×
Martinica	×		
Principato di Monaco	×		
Norvegia			×
Nuova Caledonia	×		
Paesi Bassi		×	×
Polonia		×	×
Polinesia francese	×		
Portogallo		×	×
Qatar	×		
Romania			×
Regno Unito	×		
Repubblica Ceca		×	×
La Riunione	×		
Slovacchia			×
Slovenia			×
Svizzera		×	×
Svezia			×
Vaticano	×		
Saint-Pierre e Miquelon	×		
Saint-Martin	×		

9 - IL DIRITTO DI RECESSO

9.1 Esercizio del diritto legale di recesso e modalità di restituzione:

Il Cliente dispone del diritto di recesso, senza dover giustificare ragioni o pagare penali, entro quindici (15) giorni dal ricevimento dei Prodotti ordinati.

Per semplificare l'esercizio del diritto di recesso, Zadig & Voltaire chiede al Cliente di avvisarlo con uno dei seguenti mezzi:

- Per gli Ordini effettuati con un account cliente, tramite il Sito nella sezione "Il mio account" selezionando l'ordine e quindi cliccando su “Crea il mio reso” oppure,
- Per gli Ordini effettuati come ospite, cliccando su “Effettua un reso” nella pagina inferiore del Sito,
- Contattando il servizio clienti.
- Utilizzando il modulo di recesso allegato.

Il Cliente dovrà restituire i Prodotti entro e non oltre 15 giorni dall'invio della comunicazione di recesso. I Prodotti devono essere restituiti in perfette condizioni, nella confezione originale, corredati, ove applicabile, di etichette, accessori, garanzia/e, avviso/i, nonché copie dei documenti allegati all'Ordine. Il Cliente può restituire i Prodotti:

- Per reso a un punto di rititiro (disponibile per i territori interessati dalla consegna a un punto di ritiro ad eccezione della Slovenia);
- Per prelievo a domicilio (disponibile per i territori non coperti dalla consegna del punto di ritiro).

In questi 2 casi le spese di reso sono gratuite. Tuttavia, Zadig & Voltaire si fa carico di un solo un reso per Ordine.

Il Cliente ha inoltre la possibilità di scegliere il corriere preferito per la restituzione dei Prodotti. In questo caso le spese di restituzione saranno a carico del Cliente. Si raccomanda pertanto di fornire la prova di tale reso, che presume che i Prodotti siano restituiti con tracciabilità del plico, o con qualsiasi altro mezzo che dia una data certa.

Zadig & Voltaire non potrà essere ritenuta responsabile per eventuali perdite o danni verificatisi durante il trasporto. In caso di smarrimento o danneggiamento durante il trasporto, il Cliente dovrà contattare direttamente il vettore. Se i Prodotti non vengono ricevuti in magazzino, Zadig & Voltaire non sarà in grado di evadere i resi.

I prodotti restituiti incompleti, rovinati, danneggiati, deteriorati o sporcati ad opera del Cliente non saranno rimborsati. Le calzature devono essere restituite nella loro scatola originale e non indossate (suole intatte).

9.2. Prodotti esclusi dal diritto di recesso:

Alcuni prodotti sono esclusi dal diritto di recesso per motivi di igiene e salute. Questi includono costumi da bagno, biancheria intima, collant, maschere e cosmetici, compresi i profumi una volta aperti.

9.3 Conseguenze dell'esercizio del diritto di recesso:

Qualora i Prodotti possano essere oggetto del diritto di recesso, il Cliente potrà ottenere, a sua scelta, un rimborso o un cambio dei Prodotti in negozio alle condizioni di seguito descritte:

· **Rimborso**

Il rimborso dell'intero prezzo fatturato (spese di consegna iniziali incluse ove applicabile) dei Prodotti restituiti sarà effettuato, mediante accredito sulla carta di credito, o sul conto PayPal, entro e non oltre 15 giorni dal ricevimento dei Prodotti. restituito da Zadig & Voltaire.

Tuttavia, in caso di esercizio parziale del diritto di recesso relativo solo a una parte di un ordine contenente più Prodotti, Zadig & Voltaire non potrà rimborsare, se applicabile, le spese di consegna inizialmente fatturate al Cliente.

· **Possibilità di cambio:**

Il Cliente potrà sostituire il/i Prodotto/i in uno dei punti vendita Zadig&Voltaire (esclusi i corner dei grandi magazzini e gli outlet) con un prodotto di valore identico o superiore (in quest'ultimo caso con il pagamento della differenza di prezzo).

In caso di sostituzione del/i Prodotto/i in uno dei punti vendita Zadig&Voltaire, si applicano le condizioni generali di vendita del negozio. Di conseguenza, non sarà più possibile beneficiare del diritto di recesso sul Sito.

Ti consigliamo di contattare prima il negozio Zadig & Voltaire dove desideri effettuare il cambio per verificare la disponibilità del/i prodotto/i desiderato/i. Troverai i dati di contatto dei negozi al seguente link: https://zadig-et-voltaire.com/eu/fr/store/locator/index/IT

10 - GARANZIE LEGALI

Il Cliente deve assicurarsi che i Prodotti a lui consegnati corrispondano al suo Ordine.

Al ricevimento dell'Ordine, il Cliente può informare Zadig & Voltaire con qualsiasi mezzo e, in particolare tramite il Sito, nella sua Area Clienti, nella sezione "Il mio account" o "Contattaci", quindi "Notificare la restituzione del prodotto" per non conformità del/i Prodotto/i ordinato/i e, può, restituire il/i Prodotto/i in questione, accompagnato, se applicabile, da tutti gli accessori, istruzioni, garanzia, nonché una copia dei documenti allegati all'Ordine.

Il Cliente avrà inoltre la possibilità di contattare il servizio clienti tramite e-mail o telefonicamente per ogni ulteriore informazione.

In ogni caso, tutti i prodotti beneficiano della garanzia legale di conformità prevista dal Codice del Consumo francese (articoli da L217-3 a L217-20 del Codice del Consumo), nonché della garanzia dei vizi occulti nelle condizioni previste agli articoli da 1641 a 1649 del Codice Civile francese, a condizione che l'utilizzo sia stato normale e purché siano state seguite le condizioni di manutenzione.

10.1 Garanzia legale di conformità:

Quando il cliente agisce in garanzia legale di conformità, quest'ultimo/a:
-Beneficia di un periodo di due (2) anni a decorrere dalla data di consegna del prodotto per agire.
-Può scegliere tra la riparazione o la sostituzione del prodotto, fatte salve le condizioni di costo previste dall'articolo L217-12 del Codice del Consumo francese.
-È dispensato/a dal fornire la prova dell'esistenza del difetto di conformità del bene per l'intera durata della garanzia legale.
In mancanza di possibilità riparazione o sostituzione del prodotto, Zadig&Voltaire potrà rimborsare al cliente una parte o l'intero prezzo del prodotto.

Non copre danni, alterazioni o modifiche ai prodotti causati dal cliente. Non copre danni causati da uso intensivo, uso improprio (esposizione diretta alla luce o al sole, contatto con liquidi, pioggia o cibo) o da cattiva gestione, strappi e normale usura, o mancata osservanza delle istruzioni di cura. Non copre l'uso regolare e l'invecchiamento naturale del prodotto e dei suoi componenti (pelle, metallo, tessuti). Non copre variazioni di texture, segni naturali o irregolarità dei prodotti naturali (pelle o tessuto) che sono intrinseci al prodotto e non costituiscono difetti.

10.2 Garanzia per vizi occulti:

Quando il cliente agisce in garanzia dei vizi nascosti:

- Beneficia di un termine di due (2) anni a decorrere dalla scoperta del vizio per agire.
- Può scegliere alle condizioni previste dall'articolo 1644 del codice civile tra :
- Restituire il prodotto e farsi rimborsare il prezzo o;
- Conservare il prodotto e farsi rimborsare solo una parte del costo.

11 – DATI PERSONALI e COOKIE

Nel contesto di un ordine, i Dati Personali del Cliente sono trattati da Zadig & Voltaire in conformità con la Loi Informatique et Liberté (legge sulla privacy francese) del 6 gennaio 1978 modificata dalla Legge n. 2018 - 493 del 21 giugno 2018 e il Regolamento generale in materia di Tutela dei dati personali N. 2016/679.

Le finalità, i destinatari e le condizioni in base alle quali Zadig & Voltaire raccoglie e tratta i dati personali e le informazioni relative alla navigazione sul Sito sono presentati nella Informativa sulla Privacy del Sito.

12 - PROPRIETÀ INTELLETTUALE

Qualsiasi diritto di proprietà intellettuale relativo a qualsiasi prodotto o elemento presente sul Sito (inclusi i Prodotti Zadig & Voltaire), come in particolare ma non esclusivamente marchi, illustrazioni, foto, immagini, modelli e loghi, indipendentemente dal fatto che siano registrati o meno, è e rimane di proprietà esclusiva di Zadig & Voltaire.

Zadig & Voltaire è inoltre proprietaria esclusiva dei nomi di dominio "www.zadig-et-voltaire.com" e di tutti i suoi sottodomini, nonché dell'identità grafica e visiva del Sito.

Qualsiasi riproduzione, modifica o utilizzo totale o parziale dei suddetti elementi o qualsiasi altro contenuto del Sito, per qualsiasi motivo e su qualsiasi supporto, senza l'espresso e previo consenso scritto di Zadig & Voltaire o del titolare dei diritti di proprietà intellettuale in questione è severamente proibita.

13 - RISERVA DI PROPRIETÀ

I Prodotti restano di proprietà di Zadig & Voltaire fino al completo pagamento del prezzo, in capitale, comprensivo di imposte e contributi obbligatori.

14 - DISPOSIZIONI VARIE

14.1 Forza maggiore:

Zadig & Voltaire non sarà responsabile per l'inadempienza totale o parziale dei propri obblighi ai sensi delle presenti CGV, se tale inadempienza è causata da un evento costituente forza maggiore, riconosciuto come tale dal codice civile e dalla giurisprudenza dei tribunali francesi.

14.2 Legge applicabile - Lingua:

Le CGV sono soggette alla legge francese. Questa clausola non preclude in alcun modo le disposizioni imperative di cui il Cliente potrebbe beneficiare nel suo paese in quanto consumatore.

Le presenti CGV sono redatte in lingua francese. Nel caso in cui siano tradotte in una o più lingue straniere, in caso di controversia solo il testo francese prevarrà.

14.3 Controversia:

In caso di difficoltà insorte durante l'ordine o la consegna dei Prodotti, il Cliente avrà la possibilità, prima di qualsiasi azione legale, di cercare una soluzione amichevole con Zadig & Voltaire e di ricorrere gratuitamente al servizio di mediazione offerto da Zadig & Voltaire. Il mediatore "diritto del consumo" così proposto è CM2C.

Questo sistema di mediazione può essere raggiunto tramite:

- via postale:

CM2C

14 rue Saint Jean

75017 Paris
France

- **via elettronica**: *cm2c@cm2c.net*

Il Cliente resta libero di accettare o rifiutare il ricorso alla mediazione e, in caso di ricorso alla mediazione, ciascuna parte è libera di accettare o rifiutare la soluzione proposta dal mediatore.

In mancanza di una soluzione amichevole o di ricorso alla mediazione, tutte le controversie alle quali le CGV possono dar luogo saranno sottoposte al tribunale competente alle condizioni di diritto comune.

Gli organi per la risoluzione extragiudiziale delle controversie dei consumatori (ADR) e la risoluzione online delle controversie dei consumatori (RLLC) offrono ai clienti un modo amichevole per risolvere una controversia al di fuori del sistema giudiziario.

La piattaforma europea di mediazione è accessibile all'indirizzo seguente: http://ec.europa.eu/consumers/odr.

14.4 Esclusione di rinuncia:

Il fatto che una delle Parti non invochi all'altra Parte una violazione di qualsivoglia obbligo di cui alle presenti CGV non può essere interpretato come una rinuncia all'obbligo in questione.

14.5 Modifica:

Tutti gli ordini effettuati sul sito sono soggetti alle presenti CGV il giorno dell'Ordine.

Queste possono essere oggetto di aggiornamento, le CGV applicabili all'Ordine di un Prodotto da parte di un Cliente sono quelle in vigore il giorno dell'ordine.

Per essere informati di tali possibili modifiche, Zadig & Voltaire consiglia ai propri clienti e in generale a qualsiasi utente del Sito di rileggere regolarmente le presenti CGV.

11 – OFFERTE SPECIALI

Dal 10 settembre al 4 ottobre 2026 inclusi, per ogni acquisto di almeno 250 €, ricevi in omaggio una molletta per capelli Rock Hair Zadig&Voltaire, fino a esaurimento scorte. Offerta valida inserendo il codice **ZV_ROCK_HAIR** al momento dell'ordine.

APPENDICE – MODULO DI RECESSO

(Si prega di compilare e restituire questo modulo solo se si desidera recedere dal contratto)

All'attenzione di ZADIG&VOLTAIRE, Servizio Clienti, 60bis avenue d'Iena, 75116 Parigi, Francia

Dichiaro di recedere dal contratto di vendita per i seguenti beni:

Ordine di/consegna di (*)

Nome del Cliente

Indirizzo del Cliente

Firma del cliente (solo per moduli in formato cartaceo)

Data (*)